

**‘감사하는 마음으로 제물을 바치는 사람’  
(The one who offer thanksgiving  
as his sacrifice)**





시 50:1-6

“하나님이 정말 중요한 말씀을 하시니  
까 귀를 쫓긋 세우고 잘 들어라.”

시 50:7-15

“세상의 모든 것이 이미 내 것이니까  
나는 너희가 드리는 희생제물이 나는  
필요가 없다.”

시 50:22 하나님을 잊은 자들아, 이 모든 것을 깨달아라. 그렇지 않으면, 내가 너희를 찢을 때에 구하여 줄 자가 없을까 두렵구나.

Ps 50:22 "Mark this, then, you who forget God, lest I tear you apart, and there be none to deliver!"

시 50:23 감사하는 마음으로 제물을  
바치는 사람이 나에게 영광을 돌리는  
사람이니, 올바른 길을 걷는 사람에게,  
내가 나의 구원을 보여 주겠다."

Ps 50:23 The one who offers  
thanksgiving as his sacrifice glorifies  
me; to one who orders his way  
rightly I will show the salvation of  
God!"

시 50:12-13 내가 배고프다고 한들, 너  
희에게 달라고 하겠느냐? 온 누리와  
거기 가득한 것이 모두 나의 것이 아  
니더냐? 내가 수소의 고기를 먹으며,  
숫염소의 피를 마시겠느냐?

Ps 50:12-13 "If I were hungry, I  
would not tell you, for the world and  
its fullness are mine. Do I eat the  
flesh of bulls or drink the blood of  
goats?"



시 50:14 감사제사를 하나님께 드리며,  
너희의 서원한 것을 가장 높으신 분에  
게 갚아라.

Ps 50:14 Offer to God a sacrifice of  
thanksgiving, and perform your vows  
to the Most High,

시 50:23 감사하는 마음으로 제물을  
바치는 사람이 나에게 영광을 돌리는  
사람이니, 올바른 길을 걷는 사람에  
게, 내가 나의 구원을 보여 주겠다.

Ps 50:23 The one who offers  
thanksgiving as his sacrifice  
glorifies me; to one who orders his  
way rightly I will show the salvation  
of God!

히 13:15 그러니 우리는 예수로 말미암아 끊임없이 하나님께 찬미의 제사를 드립시다. 이것은 곧 그의 이름을 고백하는 입술의 열매입니다.

Heb 13:15 Through him then let us continually offer up a sacrifice of praise to God, that is, the fruit of lips that acknowledge his name.

살전 5:18 **모든 일에 감사하십시오.**  
이것이 그리스도 예수 안에서 여러분  
에게 바라시는 하나님의 뜻입니다.

1Th 5:18 **give thanks in all  
circumstances;** for this is the will of  
God in Christ Jesus for you.

첫 번째 이유는,  
세상이 우리를 지켜보고 있기 때문이  
예요.

행 16:22 무리가 그들을 공격하는 데에  
합세하였다. 그러자 치안관들은 바울  
과 실라의 옷을 찢어 벗기고, 그들을  
매로 치라고 명령하였다.

Ac 16:22 The crowd joined in  
attacking them, and the magistrates  
tore the garments off them and gave  
orders to beat them with rods.

마 5:16 이와 같이, 너희 빛을 사람에게  
게 비추어서, 그들이 너희의 착한 행  
실을 보고, 하늘에 계신 너희 아버지  
께 영광을 돌리게 하여라.

Mt 5:16 In the same way, let your  
light shine before others, so that  
they may see your good works and  
give glory to your Father who is in  
heaven.

두 번째 이유는,  
사탄이 우리를 지켜보기 있기 때문이  
예요.



벤티전 5:8 정신을 차리고, 깨어 있으십시오. 여러분의 원수 악마가, 우는 사자 같이 삼킬 자를 찾아 두루 다닙니다.

1Pt 5:8 Be sober-minded; be watchful. Your adversary the devil prowls around like a roaring lion, seeking someone to devour.

벤티전 5:9 믿음에 굳게 서서, 악마를 맞서 싸우십시오. 여러분도 아는 대로, 세상에 있는 여러분의 형제자매들도 다 같은 고난을 겪고 있습니다.

1Pt 5:9 Resist him, firm in your faith, knowing that the same kinds of suffering are being experienced by your brotherhood throughout the world.

벤티전 5:10 모든 은혜를 주시는 하나님, 곧 그리스도 안에서 여러분을 자기의 영원한 영광에 불러들이신 분께서, 잠시동안 고난을 받은 여러분을 친히 온전하게 하시고, 굳게 세워 주시고, 강하게 하시고, 기초를 튼튼하게 하여 주실 것입니다.

1Pt 5:10 And after you have suffered a little while, the God of all grace, who has called you to his eternal glory in Christ, will himself restore, confirm, strengthen, and establish you.



세 번째 이유는,  
하나님이 우리를 지켜보고 계시기 때  
문이에요.

대하 16:9 주님께서는 그 눈으로 온 땅을 두루 살피셔서, 전심전력으로 주님께 매달리는 이들을 힘있게 해주십니다.

2Ch 16:9 For the eyes of the LORD run to and fro throughout the whole earth, to give strong support to those whose heart is blameless toward him.

행 16:26 그 때에 갑자기 큰 지진이 일어나서, 감옥의 터전이 흔들렸다. 그리고 곧 문이 모두 열리고, 모든 죄수의 수갑이며 차꼬가 풀렸다.

Ac 16:26 and suddenly there was a great earthquake, so that the foundations of the prison were shaken. And immediately all the doors were opened, and everyone's bonds were unfastened.